

# Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre  
Guindaste de torre / Башенный поворотный кран

## 150 EC-B 8 FR.tronic®

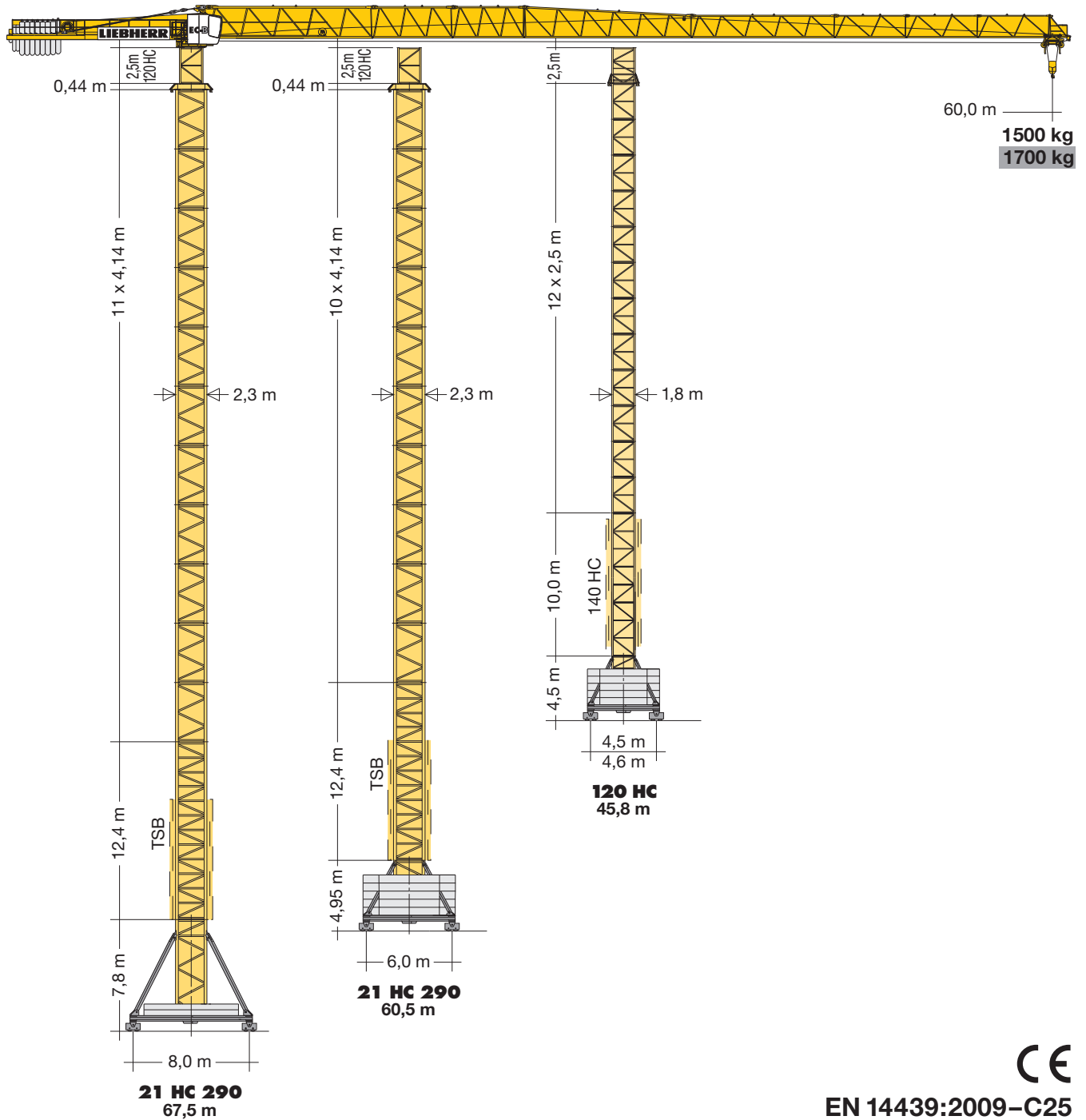
## 150 EC-B 8 Litronic®

150EC-B 6 FR.tronic®

150EC-B 6 Litronic®

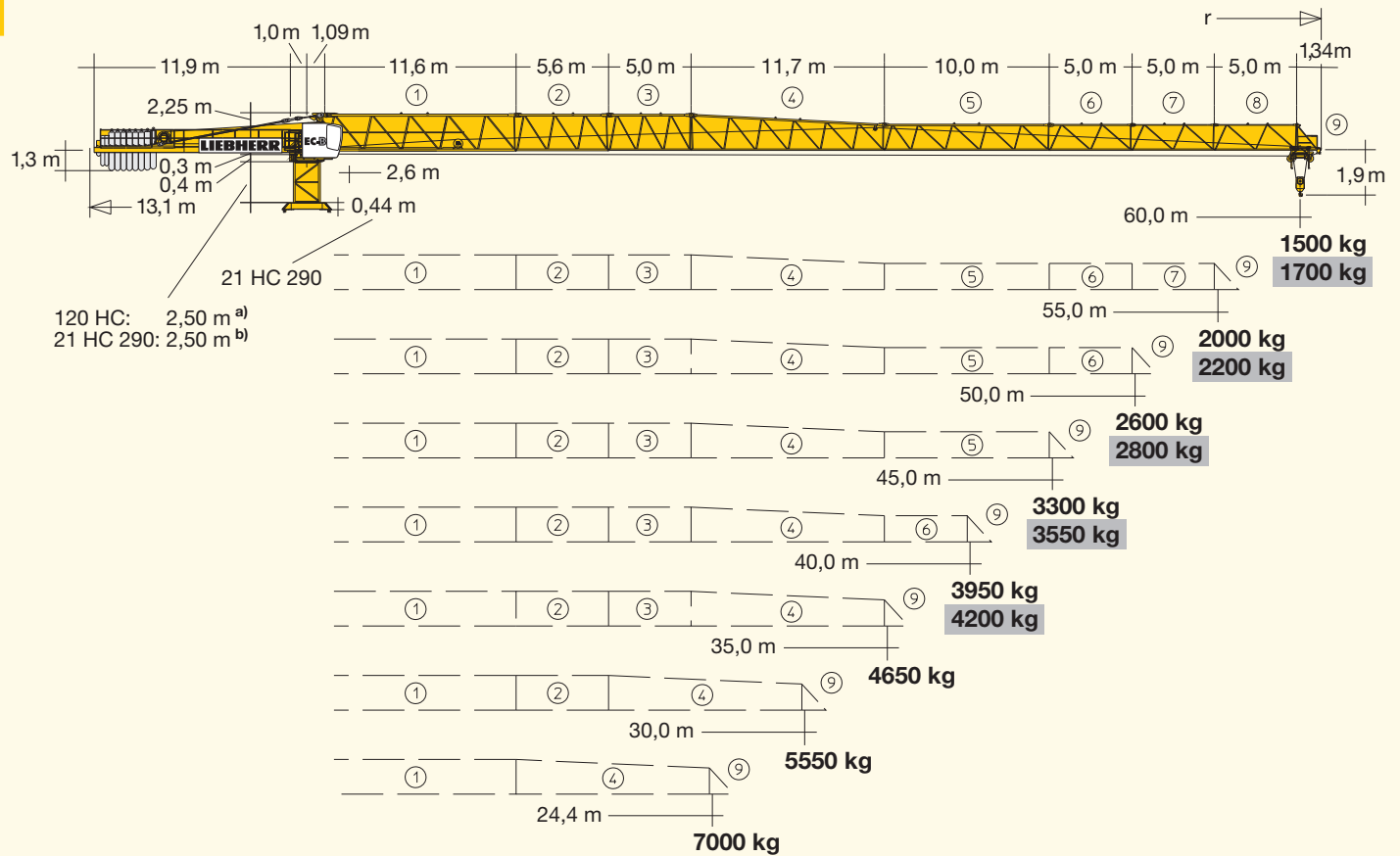
150EC-B 8 FR.tronic®

150EC-B 8 Litronic®



EN 14439:2009-C25

# LIEBHERR



a) **Turmstück oder Kletterturmstück.** / Tower section or climbing tower section.  
 Élément de mât ou élément de mât télescopable. / Elemento torre oppure elemento torretelescopabile. / Tramo torre o tramo torre trepable. / Segmento de torre ou segmento de torre para ascensão. / Башенная секция или секция наращивания

b) **Turmstück 120 HC.** / Tower section 120 HC.  
 Élément de mât 120 HC. / Elemento di torre 120 HC.  
 Tramo torre 120 HC. / Segmento de torre 120 HC.  
 Башенная секция 120 HC.

## Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento  
 Altura bajo gancho / Altura de montagem / Высота подъема

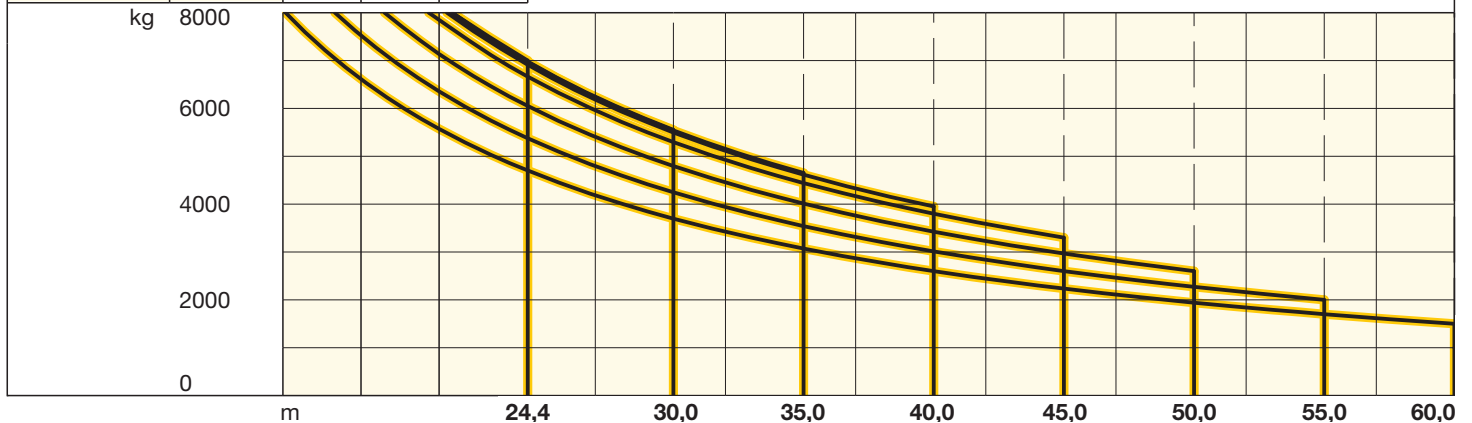
C 25	120 HC											
	a)		b)		a)		b)		a)		b)	
13	45,2 <sup>1)2)3)</sup>	-	44,7 <sup>1)</sup>	-	-	-	40,9 <sup>1)</sup>	44,0 <sup>1)2)3)</sup>	-	-	-	-
12	42,7 <sup>1)</sup>	45,8 <sup>1)</sup>	42,2 <sup>1)</sup>	45,3 <sup>1)</sup>	-	55,1 <sup>1)2)3)</sup>	38,4 <sup>1)</sup>	41,5 <sup>1)</sup>	51,5 <sup>1)2)3)</sup>	52,8 <sup>1)2)3)</sup>	50,3 <sup>1)</sup>	50,3 <sup>1)</sup>
11	40,2 <sup>1)</sup>	43,3 <sup>1)</sup>	39,7 <sup>1)</sup>	42,8 <sup>1)</sup>	-	52,6 <sup>1)</sup>	35,9 <sup>1)</sup>	39,0 <sup>1)</sup>	49,0 <sup>1)</sup>	49,0 <sup>1)</sup>	47,8 <sup>1)</sup>	47,8 <sup>1)</sup>
10	37,7	40,8	37,2	40,3	50,8 <sup>1)</sup>	50,1 <sup>1)</sup>	33,4	36,5 <sup>1)</sup>	46,5 <sup>1)</sup>	46,5 <sup>1)</sup>	45,3	45,3
9	35,2	38,3	34,7	37,8	48,3 <sup>1)</sup>	47,6	30,9	34,0	44,0	44,0	42,8	42,8
8	32,7	35,8	32,2	35,3	45,8	45,1	28,4	31,5	41,5	41,5	40,3	40,3
7	30,2	33,3	29,7	32,8	43,3	42,6	25,9	29,0	39,0	39,0	37,8	37,8
6	27,7	30,8	27,2	30,3	40,8	40,1	23,4	26,5	36,5	36,5	35,3	35,3
5	25,2	28,3	24,7	27,8	38,3	37,6	20,9	24,0	34,0	34,0	32,8	32,8
4	22,7	25,8	22,2	25,3	35,8	35,1	18,4	21,5	31,5	31,5	30,3	30,3
3	20,2	23,3	19,7	22,8	33,3	32,6	15,9	19,0	29,0	29,0	27,8	27,8
2	17,7	20,8	17,2	20,3	30,8	30,1	13,4	16,5	26,5	26,5	25,3	25,3
1	15,2	18,3	14,7	17,8	28,3	27,6	10,9	14,0	24,0	24,0	22,8	22,8
0	12,7	15,8	12,2	15,3	25,8	25,1	8,4	11,5	21,5	21,5	20,3	20,3

- 1) 2) = ohne Kabine / without cabin / sans cabine / senza cabina / sin cabina / sem cabine / без кабины  
 3) = nur bei FR.tronic möglich / only possible in case of FR.tronic / seulement possible en cas de FR.tronic / possibile soltanto con Fr. tronic / sólo en versión FR.tronic / disponível somente para FR.tronic / Возможно только на кранах FR.tronic  
 4) = Ohne Fahrwerke / Without Travel Gear / Sans boogie / Senza dispositivi di traslazione / Sin cajas de traslación / Sem mecanismo de translação / Без механизмов передвижения  
**S** = verstärkt / reinforced / renforcé / rinforzato / reforzado / reforçado / усиленный

# Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata  
Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность

m	r	m/kg	150EC-B 8 FR.tronic®																
			18,0	21,0	24,4	27,0	30,0	32,0	35,0	37,0	40,0	42,0	45,0	47,0	50,0	52,0	55,0	57,0	60,0
60,0	(r=61,5)	2,6-15,1 8000	6610	5570	4700	4180	3700	3420	3070	2870	2600	2440	2230	2110	1940	1840	1700	1620	1500
55,0	(r=56,5)	2,6-17,0 8000	7520	6350	5380	4790	4250	3940	3540	3310	3010	2840	2600	2460	2270	2160	2000		
50,0	(r=51,5)	2,6-18,9 8000	8000	7140	6050	5400	4790	4450	4010	3760	3420	3230	2970	2810	2600				
45,0	(r=46,5)	2,6-20,6 8000	8000	7850	6660	5960	5290	4920	4440	4160	3800	3590	3300						
40,0	(r=41,5)	2,6-21,3 8000	8000	8000	6910	6180	5500	5110	4610	4330	3950								
35,0	(r=36,5)	2,6-21,5 8000	8000	8000	6960	6230	5540	5150	4650										
30,0	(r=31,5)	2,6-21,5 8000	8000	8000	6980	6240	5550												
24,4	(r=25,9)	2,6-21,6 8000	8000	8000	7000														



## Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento  
Altura bajo gancho / Altura de montagem / Высота подъема

C 25				21 HC 290		
12	64,1 <sup>1)</sup>	-	-			
11	59,9 <sup>1)</sup>	-	-			67,5 <sup>4)</sup>
10	55,8	60,5 <sup>1)</sup>	63,3 <sup>1)</sup>			
9	51,7	56,4	59,5			
8	47,5	52,2	55,1			
7	43,4	48,1	50,9			
6	39,2	43,9	46,8			
5	35,1	39,8	42,6			
4	31,0	35,7	38,5			
3	26,8	31,5	34,4			
2	22,7	27,4	30,2			
1	18,5	23,2	26,1			
0	14,4	19,1	21,9			

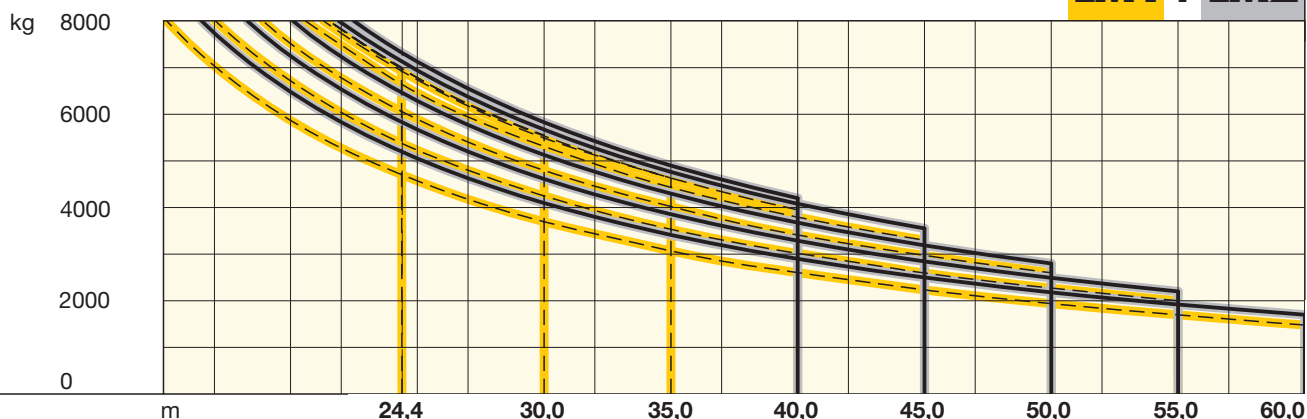
**Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage.** / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancho, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell'edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании - по запросу

# Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata  
Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность

		150 EC-B 8 Litronic®																		
m	r	m/kg	17,0	20,0	22,0	25,0	27,0	30,0	32,0	35,0	37,0	40,0	42,0	45,0	47,0	50,0	52,0	55,0	57,0	60,0
60,0	(r=61,5)	2,6-16,5 8000	7740	6480	5830	5050	4630	4100	3800	3410	3190	2900	2730	2500	2360	2180	2070	1920	1830	1700
55,0	(r=56,5)	2,6-18,3 8000	8000	7250	6530	5670	5200	4610	4280	3850	3610	3290	3100	2840	2690	2490	2370	2200		
50,0	(r=51,5)	2,6-20,1 8000	8000	8000	7240	6290	5770	5130	4760	4300	4030	3670	3470	3190	3020	2800				
45,0	(r=46,5)	2,6-21,9 8000	8000	8000	7970	6940	6370	5670	5270	4760	4470	4080	3850	3550						
40,0	(r=41,5)	2,6-22,5 8000	8000	8000	8000	7130	6550	5830	5420	4900	4600	4200								

**LM1 + LM2**

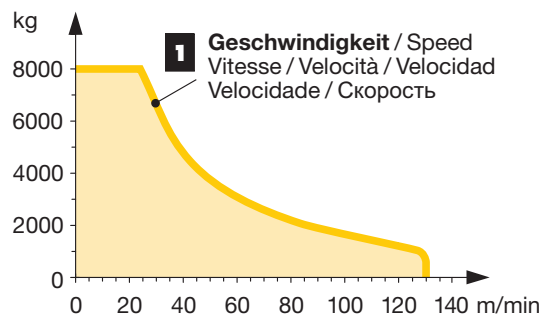


## Antriebe FR.tronic®/Litronic®

Driving units / Mécanismes d'entraînement  
Meccanismi / Mecanismos / Mecanismos / Приводы



















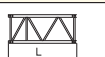

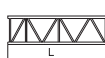







	U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	7,5 kW FU
	0 ↔ 100,0 m/min	5,5 kW FU
	25,0 m/min	2 x 4,0 kW (120 HC) 2 x 7,5 kW (21 HC 290)
	<b>kVA</b>	37 kW FU 47,0

	↔ <b>stufenlos</b> / stepless / régl. continu régl. progressive / sin escalones / sem degraus бесступенчатый	kg m/min
37 kW FU WIW 250 MZ 419	<b>5 Lagen</b> Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas Слоев	<b>1</b> 8000 0 ↔ 24 750 0 ↔ 130
	110,0 m 190,0 m <sup>5)</sup>	



<sup>5)</sup> Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage: voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo grancho superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации





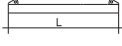





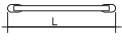



**LM 2** Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen. / Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Otras velocidades y características de funcionamiento. / Outras velocidades e características de funcionamento. / Нестандартные скорости и условия эксплуатации.

<b>Kranoberteil</b>		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана	L (m)	B (m)	H (m)	kg <sup>6)</sup>			
Pos. Item Rep Voce Pos. Ref. Поз.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Кол-во	<b>Drehbühne mit Podesten / Slewing platform with platforms</b> Plate-forme tournante avec plates-formes / Piattaforma girevole con pedana / Plataforma giratoria con plataforma Plataforma giratória com plataforma / Поворотная платформа с площадками			2,45	2,31	2,45	5450	
1a	1								
1b	1	<b>Kabine / Cabin / Cabine</b> Cabina / Cabina / Cabina Кабина			3,00 3,00 <sup>7)</sup>	1,57 1,57 <sup>7)</sup>	2,35 2,37 <sup>7)</sup>	1000 1080 <sup>7)</sup>	
2	1	<b>Gegenausleger / Counter-jib / Contre-flèche</b> Controfreccia / Contrapluma / Contra-lança Консоль противовеса			11,98	2,13	1,27	4960	
3	1	<b>Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section / Pied de flèche</b> Sezione articolata braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы			11,82	1,31	2,40	① 2700	
4	1	<b>Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section</b> Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			5,84 5,24	1,20 1,20	2,30 2,30	② 790 ③ 620	
5	1	<b>Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section</b> Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			11,93	1,20	2,24	④ 1100	
6	1	<b>Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section</b> Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			10,22 5,20 5,17 5,16	1,20 1,20 1,20 1,20	1,68 1,67 1,65 1,65	⑤ 730 ⑥ 280 ⑦ 250 ⑧ 230	
7	1	<b>Ausleger-Kopfstück / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma</b> Cabeça de lança / Концевая секция стрелы			1,54	1,24	1,84	⑨ 140	
8	1	<b>Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook</b> Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancho / Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho / Грузовая тележка и грузовой крюк			1,60	1,41	1,32	540	
<b>Turm</b>		<b>Tower / Mât / Torre</b> Torre / Torre / Башня							
9	12	<b>Turmstück / Tower section</b> Elément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre / Башенная секция			120 HC 21 HC 290 TS-0414c	2,50 4,14	1,80 2,30	1,80 2,30	1090 2300
10	6	<b>Turmstück lang / Long tower section</b> Elément de mât long / Elemento di torre, lungo / Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida / Башенная секция, длинная			120 HC 120 HC 120 HC	5,00 10,00 12,50	1,80 1,80 1,80	1,80 1,80 1,80	1830 3430 4200
11	1	<b>Grundturmstück / Base tower section</b> Mât de base / Elemento di torre base Tramo base / Peça de base de torre Секция основания			140 HC 140 HC 21 HC 290 TS-1242c	6,85 10,00 (12,42)	1,80 1,80 (2,30)	1,80 1,80 (2,30)	2930 3990 (7940)
12	1	<b>Kletterturmstück / Climbing tower section</b> Elément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de trepado / Tramo de telescopagem / Секция самоподъема			120 HC	2,75	2,20	2,45	1450
<b>Klettereinrichtung</b>		<b>Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru</b> Equipo de trepado / Acesoários p. subida no edificio / Обоймы наращивания							
13	1	<b>Führungsstück kpl. / Guide section cpl. / Cage télescopique cpl. / Gabbia di sopraelevazione compl.</b> Torre de montaje completa / Peça de guia compl. / Направляющая секция в сб.			120 HC 120 HC 21 HC 290	6,45 9,60 8,39	2,10 2,10 2,68	2,42 2,42 2,58 (3,04)	3500 4440 5200
14	1	<b>Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse</b> Hydraulic unit, supporting and climbing cross members Système hydraul. avec traverses d'appui et de télescop. / Sist. idraul., travessa di appoggio e allugam. gru Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepade / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida / Гидроагрегат, стойка-упор и траверса обоймы наращивания			120 HC 21 HC 290	2,87 2,30	2,12 1,25	1,06 1,00	1050 1150

Pos. Anz.  
Item Qty.  
Rep. Qte.  
Voce Qta.  
Pos. Cant.  
Ref. Cant.  
Pos. Кол-во

L (m) B (m) H (m) kg<sup>6)</sup>

## Unterwagen Undercarriage / Châssis / Carro Carro con mástil / Carro de guindaste / Опорная рама

15	2	<b>Fahrschemel mit Antrieb</b> / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telajo con grappa propulsore Caja rodillo motriz / Quadra sem grupa de propulsão Подрамник с приводом			120 HC 21 HC 290	1,38 1,63 (1,46)	0,88 0,92 (0,84)	0,87 0,95 (0,87)	900 1690 (920)
16	2	<b>Fahrschemel ohne Antrieb</b> / Rail bogie without drive Bogie fou / Telajo senza grappa propulsore / Caja rodillo conducido / Quadra com grupa de propulsão Подрамник без привода			120 HC 21 HC 290	1,17 1,37 (1,15)	0,60 0,62 (0,60)	0,87 0,95 (0,87)	860 1340 (880)
17	1	<b>Tragholm lang</b> / Long support arm / Longeron long / Longherone lungo / Brazo soporte largo Travessa comprida / Несущая балка, длинная			120 HC 21 HC 290	7,12 9,10 (11,95)	0,78 0,80 (0,82)	0,65 0,80 (0,80)	950 1650 (2200)
18	2	<b>Tragholm kurz</b> / Short support arm / Longeron court / Longherone corto / Brazo soporte corto Travessa curta / Несущая балка, короткая			120 HC 21 HC 290	3,45 4,45 (5,58)	0,56 0,77 (0,65)	0,55 0,77 (0,77)	408 800 (1035)
19	2 + 2	<b>Randträger</b> / Border support / Traverse Supporti base Traviesa / Apoio de bordo / Стяжная балка			120 HC 21 HC 290	4,02 5,46 – 5,40 (7,52 – 7,46)	0,35 0,11 – 0,18 (0,10 – 0,17)	0,12 0,16 – 0,38 (0,10 – 0,38)	95 175 – 525 (366 – 912)
20	4	<b>Stützholm</b> / Support strut / Hauban de châssis Correnti di appoggio / Tirante vertical Travessa de apoio / Опорный подкос			120 HC 21 HC 290	3,78 4,14 (6,55)	0,15 0,18 (0,22)	0,22 0,25 (0,25)	200 320 (600)
21	1	<b>Unterwagen-Turmstück</b> / Undercarriage tower section Mât de châssis / Elemento di torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis / Опорная башенная секция			120 HC 21 HC 290	3,50 3,73 (6,70)	2,06 2,62 (2,53)	2,06 2,62 (2,53)	1320 2550 (3800)
22	1	<b>Stapel Aufstiege und Podeste</b> / Bundle of ladders and platforms / Faisceau d'échelles et de plates-formes / Serie di scale e rampe / Paquete de escaleras y plataformas / Escadas e patamares / Лестницы и площадки			120 HC	3,50	1,20	1,00	1000
23	1	<b>Kiste mit Kleinteilen</b> / Crate with small parts / Caisse contenant des accessoires / Cassa con accessori / Caja con accesorios Caixa de acessórios / Ящик с мелкими деталями				2,00	1,00	1,00	2000

( ) **Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen.** / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (...) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. Características em (...) válidas pelo chassis de 8 m. / Данные в скобках относятся к 8-метровой опорной раме.

<sup>6)</sup> **Einzelgewichte.** / Single weights. / Poids individuels. / Singoli pesi. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes. / Индивидуальный вес.

<sup>7)</sup> **Komfort-Kabine** / Deluxe cab / Cabine confort / Cabina comfort / Cabina confort / Cabine confort / кабина повышенной комфортности

**Konstruktionsänderungen vorbehalten!** / Subject to alterations! / Sous réserves de modifications! / Reservato il diritto di modifiche strutturali!  
¡Sujeto a modificaciones! / Salvo modificação da construação! / Права на внесение конструкторских изменений сохраняются!

**Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr.** / This information is supplied without liability. / Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. / Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

TCS-001030-LBC-01 • EN 14439:2009 – EN 13001-HC1/S2 • BGL C.0.10.0140 • 04.16 / 7

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH  
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss  
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25  
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.  
Polígono Industrial Agustinos, Apartado 4096, E-31014 Pamplona  
☎ +34-948-29 70 00, Fax +34-948-29 70 29  
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com

**150 EC-B 8 FR.tronic®**  
**150 EC-B 8 Litronic®**